

**NOVINKA**

*Standardně dodávaná bezpečnostní světelná mříž*



# Rychloběžná vrata

Pro optimální tok materiálu a zlepšenou hospodárnost





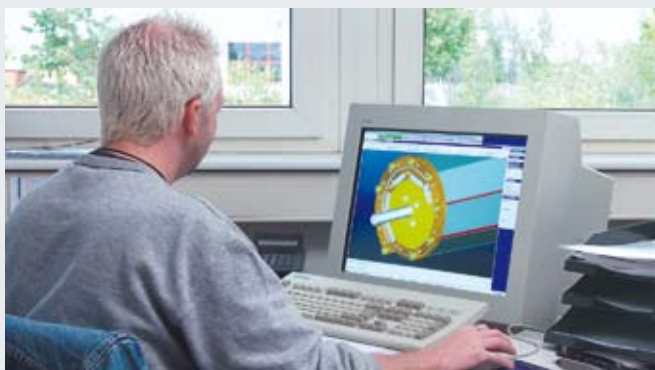


|                                                                    |    |
|--------------------------------------------------------------------|----|
| Značková kvalita společnosti Hörmann                               | 4  |
| <b>Spirálová vrata</b>                                             | 6  |
| <b>HS 7030 PU</b> s polyuretanovými izolačními panely              | 8  |
| <b>Flexibilní rychloběžná vrata</b>                                | 10 |
| <b>V 2715 SEL R</b> s trubkovým motorem                            | 12 |
| <b>V 5015 SEL</b> s vybavením SoftEdge a Anti-Crash                | 13 |
| <b>V 5030 SEL</b> s vybavením SoftEdge a Anti-Crash                | 14 |
| <b>V 6030 SEL</b> s vybavením SoftEdge a Anti-Crash                | 15 |
| <b>V 6020 TRL</b> Plně průhledná                                   | 16 |
| <b>V 10008</b> Velká vrata                                         | 17 |
| <b>Flexibilní rychloběžná vrata pro speciální oblasti použití</b>  |    |
| <b>V 3015 RW</b> Záchranné cesty                                   | 19 |
| <b>Iso Speed Cold</b> Rychlá energeticky úsporná vrata             | 20 |
| <b>V 4015 Iso L</b> Logistika pro chladírenské a mrazírenské zboží | 21 |
| <b>V 2515 Food L</b> Potravinářský průmysl                         | 22 |
| <b>V 2012</b> Vrata pro supermarket                                | 23 |
| <b>V 1401 ATEX</b> Chráněná proti explozi                          | 24 |
| <b>V 3015 Clean</b> Čisté prostory                                 | 25 |
| <b>V 3009</b> Dopravní technika                                    | 26 |
| <b>H 3530</b> Vodorovná vrata                                      | 27 |
| Standardní výbava                                                  | 28 |
| Řídicí jednotky, příslušenství                                     | 29 |
| Přehled typů vrat                                                  | 33 |
| Výrobní program Hörmann                                            | 39 |



# Značková kvalita společnosti Hörmann

Orientovaná na budoucnost a spolehlivá



## Pokrok v rychlosti

Jen neustálý další vývoj a zlepšování prováděná našimi techniky a obsáhlé znalosti požadavků trhu umožňují hospodárné konstrukce rychloběžných vrat na uznávaně vysoké úrovni.

**Nejlepším příkladem jsou nová spirálová vrata HS 7030 PU.**



## Přesná výroba

Inovační, perfektně vzájemně sladěné výrobní procesy jsou zárukou trvale rostoucí kvality výrobků. Příklad: moderní zařízení pro svařování horkým vzduchem, které umožňuje automatické svařování plášťů vrat.



Jako vedoucí výrobce vrat, dveří, zárubní a pohonů v Evropě jsme zavázáni poskytovat vysoce kvalitní výrobky i služby. Na mezinárodním trhu tak určujeme standardy.

Vysoce specializované závody vyvíjejí a vyrábějí konstrukční prvky vyznačující se kvalitou, funkční bezpečností a dlouhou životností.

Díky přítomnosti v nejdůležitějších mezinárodních hospodářských oblastech jsme silným, na budoucnost orientovaným partnerem pro výstavbu objektů a průmyslovou výstavbu.



**Certifikovaná jistota**  
Rychloběžná vrata Hörmann jsou vyráběna podle aktuálních, vysokých požadavků evropských norem a samozřejmě jsou certifikována.



Pro vrata, pohony a řídicí jednotky jsou samozřejmě originální náhradní díly Hörmann s 10letou zárukou od data zakoupení.



### Kompetentní poradenství

Zkušení odborní poradci zákaznický orientované prodejní organizace vás provázejí od projektu objektu, přes technické ujasnění až po kolaudaci. Kompletní pracovní podklady jsou k dispozici nejen v tištěné formě, ale také vždy v aktuální podobě na **[www.hoermann.com](http://www.hoermann.com)**.



### Rychlý servis

Díky naší plošné servisní síti jsme i ve vaší blízkosti. To je velká výhoda při kontrole, údržbě a opravách.

# Rychlá spirálová vrata HS 7030 PU

Venkovní vrata s PU izolačními panely pro vysokou tepelnou izolaci

**NOVINKA**



Charakteristické pro spirálová vrata HS 7030 PU jsou elegantní povrch Micrograin žárově pozinkovaných dvoustěnných ocelových lamel s vysokou tepelnou izolací, velká otevírací rychlost díky bezkontaktní technice navíjení a standardně dodávaná bezpečnostní světelná mříž.



# Inovační technika a design až do detailu



## Bezkontaktní technika navíjení

Pro zvláště velké rychlosti otvírání a precizní chod vrat jsou lamely vtahovány do spirálové konzoly. Díky bezkontaktní technice navíjení nedochází k žádnému otěru lamel, takže vrata si dlouhodobě uchovají svůj exkluzivní vzhled. Standardně dodávaná řídicí jednotka s frekvenčním měničem navíc odlehčuje celou mechaniku vrat a prodlužuje tak jejich životnost.

## Ocelové lamely stejnoměrně vyplněné pěnou

Žárově pozinkované, dvoustěnné lamely s výplní tuhou polyuretanovou pěnou poskytují zvláště vysokou tepelnou izolaci s hodnotou  $U_D 1,95 \text{ W}/(\text{m}^2\text{K})^*$ . Vrata se standardně dodávají s povrchem bílý hliník (RAL 9006). Na vnější straně je působivý liniový profil povrchu Micrograin, na vnitřní straně jsou lamely s povrchem stucco.



Pohled zvnějšku na vrata s povrchem Micrograin



Pohled zvnějšku na prosklení



## Volitelné prosklení

Dvojitě prosklení DURATEC o tloušťce 26 mm zaručuje nejvyšší odolnost proti poškrábání a dobré izolační hodnoty. Příčková hliníková konstrukce v přírodním odstínu E6 / EV1 rozděluje prosklení stabilizujícími vloženými můstky. Na přání jsou vrata dodávána s 3násobným zasklením DURATEC pro ještě lepší tepelnou izolaci.

## Bezkontaktní bezpečnost

Bezpečnostní světelná mříž integrovaná v zárubni hlídá zavírací rovinu křídla vrat až do výšky 2500 mm. Další instalace na vratech jsou tak zbytečné (např. zajištění před zavírací hranou nebo světelná závora). Získejte prospěch z této vyšší bezpečnosti a obzvlášť snadné montáže a servisu těchto rychloběžných vrat.



\* při ploše vrat 25 m<sup>2</sup>

# Spirálová vrata HS 7030 PU

pro vnitřní i venkovní použití

**NOVINKA**







### Rychlost a špičkový design

Výkonná spirálová vrata 7030 PU s lamelami vyplněnými pěnou a povrchem Micrograin odpovídají modernímu průmyslovému designu. Kombinace s řídicí jednotkou s výkonným 3fázovým frekvenčním měničem (FU) umožňuje otvírací rychlosti až 2,5 m/s. Lamely se přitom bezpečně a bezkontaktně zavádějí do spirálové konzoly.



**\*\* Výjimkami jsou perleťové, fluorescenční a metalické barvy. Tmavým barvám je vhodné se u vrat obrácených ke slunci vyhýbat, protože prohnutí lamel, ke kterému by mohlo docházet, může omezovat funkci vrat.**

| Venkovní vrata / vnitřní vrata                               | HS 7030 PU                                    |
|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| <b>Rozsah velikostí</b>                                      |                                               |
| šířka (LDB) max.                                             | 6500 mm                                       |
| výška (LDH) max.                                             | 6000 mm                                       |
| <b>Rychlost</b>                                              |                                               |
| se standardní řídicí jednotkou AS 500 FU E                   |                                               |
| otvírání max.                                                | 2,5 m/s                                       |
| zavírání max.                                                | 0,5 m/s                                       |
| <b>Nouzové otevření / nouzové zavření</b>                    |                                               |
| Navíjecí řetěz s kompenzační pružinou                        |                                               |
| <b>Křídlo vrat</b>                                           |                                               |
| Materiál                                                     | Ocelová sendvičová konstrukce, výplň PU pěnou |
| Hloubka                                                      | 42 mm                                         |
| Výška lamely                                                 | 225 mm                                        |
| Spoje závěsu od šířky vrat cca 3500 mm                       |                                               |
| <b>Odpor proti zatížení větrem (EN 12424)</b>                |                                               |
| Třída 4 ~ 130 km/h                                           |                                               |
| <b>Zvuková izolace (EN 717-1)</b>                            |                                               |
| R = 22 dB                                                    |                                               |
| <b>Tepelná izolace (EN 13241)</b>                            |                                               |
| při velikosti vrat 25 m <sup>2</sup>                         | U <sub>D</sub> = 1,95 W/(m <sup>2</sup> K)    |
| <b>Barvy křídel vrat**</b>                                   |                                               |
| Dodávají se ve více než 200 barvách na základě stupnice RAL. |                                               |

## Flexibilní rychloběžná vrata

pro vnitřní i venkovní použití



Flexibilní rychloběžná vrata Hörmann jsou sestrojena pro bezpečný, hospodárný a dlouhodobý provoz. Díky standardně dodávané bezpečnostní světelné mříži nejsou na vratech nutné žádné další instalace, např. zajištění před zavírací hranou. Tím jsou vrata obzvlášť příznivá z hlediska montáže i servisu.



### **Bezkontaktní bezpečnost // NOVINKA**

Standardně dodávaná bezpečnostní světelná mříž (IP 67) hlídá zavírací rovinu vrat až do výšky 2500 mm. V důsledku toho není nutné zajištění před zavírací hranou. Integrovaná montáž v zárubni navíc snižuje riziko škody způsobené najetím. Díky těmto přednostem jsou rychloběžná vrata Hörmann obzvláště příznivá pro montáž a servis.

### **Impulsy pro dlouhou životnost a větší hospodárnost**

Všechna rychloběžná vrata Hörmann jsou standardně dodávána s řídicí jednotkou vybavenou frekvenčním měničem (FU) pro rychlý, bezpečný a šetrný chod vrat. Vyšší rychlost otvírání a zavírání optimalizuje provozní průběhy a snižuje ztráty tepla a průvan na pracovišti. Navíc se díky pozvolnému rozjíždění a brzdění snižuje zatížení veškeré mechaniky vrat a několikanásobně se tak prodlužuje jejich životnost.

### **Žádný výpadek po kolizi díky podlahovému profilu SoftEdge**

Inovační technika SoftEdge vylučuje poškození a tím způsobené odstavení vratového zařízení. Nákladné opravy, běžné u tuhých podlahových profilů, nevznikají. Technika SoftEdge zajišťuje bezporuchový průběh provozu a výroby.

### **Spínač FunkCrash (přihlášeno k patentování) // NOVINKA**

Spínač FunkCrash je skrytě umístěn v uzavíracím profilu SoftEdge. Jestliže se podlahový profil v případě vypadnutí z vodicí kolejnice stlačí, vyšle spínač FunkCrash signál do řídicí jednotky:

**Vrata se ihned zastaví.** Díky této technice fungují vrata nezávisle na počtu vratových cyklů až 3 roky bezúdržbově.



Uzavírací profil SoftEdge s integrovaným spínačem FunkCrash



# V 2715 SEL R

Vnitřní vrata s vybavením SoftEdge a trubkovým motorem



**Pro oblast logistiky a supermarketů**  
Paletové regály nepřipouštějí stranově přesahující převodovku. Optimálním řešením jsou zde rychloběžná vrata V 2715 SEL R s trubkovým motorem integrovaným ve vratové hřídeli.

## Kompletně vybaveno

Vrata jsou bezpečným vnitřním uzávěrem pro prostory s malým nárokem na místo díky rychlému a tichému chodu dosahovanému pomocí standardně dodávané řídicí jednotky s frekvenčním měničem (FU), světelné mříže a zvýšené bezpečnosti osob zajišťované použitím vertikálně pružného podlahového profilu SoftEdge s ručním zaváděním.

Obložení hřídele omezené na šířku vrat je dodáváno v pozinkovaném provedení a na přání také s nánosem práškové barvy podle barevné stupnice RAL.

## Rychlá a jednoduchá montáž

Pro urychlení montáže je hřídel vrat dodávána s trubkovým motorem namontovaným již ve výrobním závodě.



Obložení hřídele a vodící kolejnice jsou vyrovnány, převodovka stranově nepřechází.

| Vnitřní vrata                                                                                                                   | V 2715 SEL R |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| <b>Rozsah velikostí</b>                                                                                                         |              |
| šířka (LDB) max.                                                                                                                | 2750 mm      |
| výška (LDH) max.                                                                                                                | 3000 mm      |
| <b>Rychlost</b>                                                                                                                 |              |
| se standardní řídicí jednotkou BK 150 FUE H                                                                                     |              |
| otvírání max.                                                                                                                   | 1,5 m/s      |
| zavírání max.                                                                                                                   | 0,8 m/s      |
| <b>Nouzové otevření</b>                                                                                                         |              |
| Volitelné: automatické otvírání vrat pomocí nepřerušitelného napájecího zdroje USV při výpadku proudu (BS 150 FUE H USV, 230 V) |              |
| <b>Plášť</b>                                                                                                                    |              |
| Pružinová ocel v kapsách pláště nebo hliníkový profil                                                                           |              |
| tloušťka, tkanina                                                                                                               | 1,5 mm       |
| tloušťka, zorné pole                                                                                                            | 2,0 mm       |
| <b>Barvy pláště</b>                                                                                                             |              |
| RAL 1018 zinková žlutá                                                                                                          |              |
| RAL 2004 čistě oranžová                                                                                                         |              |
| RAL 3002 karmínově červená                                                                                                      |              |
| RAL 5010 hořcově modrá                                                                                                          |              |
| RAL 7038 achátově šedá                                                                                                          |              |

# V 5015 SEL

Vnitřní vrata s vybavením SoftEdge a Anti-Crash



## Obzvláště hospodárná

Cenově výhodná rychloběžná vrata pro vnitřní prostory, s podlahovým profilem SoftEdge a standardně dodávanou řídicí jednotkou s měničem frekvence (FU) pro bezpečný, šetrný dlouhodobý provoz vrat.

Vrata typu V 5015 SEL získávají stabilitu závěsu pomocí osvědčených hliníkových profilů a ve spodním zakončení pomocí horizontálně stabilního podlahového profilu SoftEdge.

## Hliníkové profily

Cenově příznivá stabilizace pláště umožňuje rychlou a jednoduchou výměnu prvků pláště v případě opravy.



Stabilní plášť díky hliníkovému profilu

| Vnitřní vrata                                                                                                                                        | V 5015 SEL |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>Rozsah velikostí</b>                                                                                                                              |            |
| šířka (LDB) max.                                                                                                                                     | 5000 mm    |
| výška (LDH) max.                                                                                                                                     | 5000 mm    |
| <b>Rychlost</b>                                                                                                                                      |            |
| se standardní řídicí jednotkou BK 150 FUE H                                                                                                          |            |
| otvírání max.                                                                                                                                        | 1,5 m/s    |
| zavírání max.                                                                                                                                        | 0,6 m/s    |
| <b>Nouzové otevření</b>                                                                                                                              |            |
| Ruční klika                                                                                                                                          |            |
| Volitelně: automatické otvírání vrat pomocí nepřerušitelného napájecího zdroje USV při výpadku proudu (BS 150 FUE H USV, 230 V), nouzový ruční řetěz |            |
| <b>Plášť</b>                                                                                                                                         |            |
| s hliníkovým profilem                                                                                                                                |            |
| tloušťka, tkanina                                                                                                                                    | 1,5 mm     |
| tloušťka, zorné pole                                                                                                                                 | 2,0 mm     |
| <b>Barvy pláště</b>                                                                                                                                  |            |
| RAL 1018 zinková žlutá                                                                                                                               |            |
| RAL 2004 čistě oranžová                                                                                                                              |            |
| RAL 3002 karmínově červená                                                                                                                           |            |
| RAL 5010 hořcově modrá                                                                                                                               |            |
| RAL 7038 achátově šedá                                                                                                                               |            |



# V 5030 SEL

Vnitřní vrata s vybavením SoftEdge a Anti-Crash



## Nehlučná a rychlá

V halách s nízkou hladinou hluku by vrata měla způsobovat málo hluku a rychle spolehlivě a běžet i při silném průvanu.

Proto je typ vrat V 5030 SEL vybaven zajištěním proti větru s pružinovou ocelí, které vratům dodá nezbytnou stabilitu pláště.

Rychlosti až 3 m/s je dosahováno pomocí volitelné řídicí jednotky Hörmann AS 500 FU E.

**Zajištění proti větru pružinovou ocelí**  
v kapse pláště s bočními dvojími vodícími kolejkami zajišťují tichý chod vrat a umožňují vyšší zatížení větrem.

**Volitelně se vrata V 5030 SEL dodávají také s hliníkovým podlahovým profilem pro třídu větru 1 (DIN EN 12424).**



Zajištění proti větru pružinovou ocelí

| Vnitřní vrata                                                                                                                                        | V 5030 SEL        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| <b>Rozsah velikostí</b>                                                                                                                              |                   |
| šířka (LDB) max.                                                                                                                                     | 5000 mm           |
| výška (LDH) max.                                                                                                                                     | 5000 mm           |
| <b>Rychlost</b>                                                                                                                                      |                   |
| se standardní řídicí jednotkou BK 150 FUE H                                                                                                          |                   |
| otvírání max.                                                                                                                                        | 2,0 m/s           |
| zavírání max.                                                                                                                                        | 0,8 m/s           |
| Volitelná řídicí jednotka AS 500 FU E                                                                                                                |                   |
| otvírání max.                                                                                                                                        | 3,0 m/s           |
| zavírání max.                                                                                                                                        | 0,8 m/s           |
| <b>Nouzové otevření</b>                                                                                                                              |                   |
| ruční klika                                                                                                                                          |                   |
| Volitelně: automatické otvírání vrat pomocí nepřerušitelného napájecího zdroje USV při výpadku proudu (BS 150 FUE H USV, 230 V), nouzový ruční řetěz |                   |
| <b>Plášť</b>                                                                                                                                         |                   |
| Zajištění proti větru z pružinové oceli s bočními kladkami                                                                                           |                   |
| tloušťka, tkanina                                                                                                                                    | 1,5 mm            |
| tloušťka, zorné pole                                                                                                                                 | 2,0 mm            |
| <b>Odpor proti zatížení větrem (EN 12424)</b>                                                                                                        |                   |
| s hliníkovým podlahovým profilem                                                                                                                     | Třída 1 ~ 85 km/h |
| <b>Barvy pláště</b>                                                                                                                                  |                   |
| RAL 1018 zinková žlutá                                                                                                                               |                   |
| RAL 2004 čistě oranžová                                                                                                                              |                   |
| RAL 3002 karminově červená                                                                                                                           |                   |
| RAL 5010 hořcově modrá                                                                                                                               |                   |
| RAL 7038 achátově šedá                                                                                                                               |                   |



# V 6030 SEL

Vnitřní a venkovní vrata s vybavením SoftEdge a Anti-Crash



Bezpečnostní světelná mříž  
• standardně •



## Pro vysoce frekventované dopravní cesty, s ochranou proti najetí

U venkovních vrat dochází k najetí častěji než u vnitřních vrat, například vysokozdviznými vozíky. Proto se vyplatí ochrana proti najetí, neboť doby výpadku a náklady na opravy se značně sníží.

A vysoká rychlost při otvírání a zavírání vrat navíc šetří náklady na energii.

## Zajištění proti větru pružinovou ocelí v kapse pláště

Boční dvojité vodící kladky zajišťují tichý chod vrat a umožňují bezpečné zastavení. I zatížení větrem do 100 km/h není díky zajištění proti větru pružinovou ocelí žádným problémem.

Volitelně se vrata V 6030 SEL dodávají také s hliníkovým podlahovým profilem.



Zajištění proti větru pružinovou ocelí



Podlahový profil SoftEdge s integrovaným pružinovým spínačem Funk-Crash

| Venkovní vrata                                                                                                                                                                       | V 6030 SEL |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>Rozsah velikostí</b>                                                                                                                                                              |            |
| šířka (LDB) max.                                                                                                                                                                     | 5000 mm    |
| výška (LDH) max.                                                                                                                                                                     | 6000 mm    |
| <b>Rychlost</b>                                                                                                                                                                      |            |
| se standardní řídicí jednotkou FU BK 150 FUE H                                                                                                                                       |            |
| otvírání max.                                                                                                                                                                        | 2,0 m/s    |
| zavírání max.                                                                                                                                                                        | 0,8 m/s    |
| Volitelná řídicí jednotka AS 500 FU E                                                                                                                                                |            |
| otvírání max.                                                                                                                                                                        | 3,0 m/s    |
| zavírání max.                                                                                                                                                                        | 0,8 m/s    |
| <b>Nouzové otevření</b>                                                                                                                                                              |            |
| ruční klika                                                                                                                                                                          |            |
| Volitelně: automatické otvírání vrat pomocí nepřerušitelného napájecího zdroje USV při výpadku proudu (BS 150 FUE H USV, 230 V), Protizávaží se záložní baterií, nouzový ruční řetěz |            |
| <b>Plášť</b>                                                                                                                                                                         |            |
| Zajištění proti větru z pružinové oceli s dvojitými bočními vodícími kladkami a tahovým mechanismem                                                                                  |            |
| tloušťka, tkanina                                                                                                                                                                    | 1,5 mm     |
| tloušťka, zorné pole                                                                                                                                                                 | 2,0 mm     |
| <b>Odpor proti zatížení větrem (EN 12424)</b>                                                                                                                                        |            |
| Třída 2 ~ 100 km/h                                                                                                                                                                   |            |
| <b>Barvy pláště</b>                                                                                                                                                                  |            |
| RAL 1018 zinková žlutá                                                                                                                                                               |            |
| RAL 2004 čistě oranžová                                                                                                                                                              |            |
| RAL 3002 karminově červená                                                                                                                                                           |            |
| RAL 5010 hořcově modrá                                                                                                                                                               |            |
| RAL 7038 achátově šedá                                                                                                                                                               |            |

# V 6020 TRL

## Vnitřní a venkovní vrata, průhledný plášť



### Plně transparentní za účelem získání více dopadajícího světla

Plně průhledná rychloběžná vrata V 6020 TRL jsou za účelem většího množství dopadajícího světla vhodná jako venkovní vrata, ale pro lepší průhled také jako vnitřní vrata.

Průhledný plášť o tloušťce 4 mm propouští světlo do místností a zajišťuje tak příjemně světlá pracoviště.

Při použití jako vnější uzávěr doporučujeme těžké částečně průhledné provedení.

### Vidět, co se blíží

Dopravní cesty jsou bezpečnější díky nerušenému vizuálnímu kontaktu již zdaleka. Plně průhledné pláště se dodávají do velikosti vrat 25 m<sup>2</sup>, od 25 m<sup>2</sup> jen tkaninové pláště, volitelně s průhledy.

### Zajištění proti větru

Zajištění proti větru z pružinové oceli poskytuje kromě standardního napínacího a tahového mechanismu potřebnou stabilitu pláště.



Průhledný - pro zajištění více světla a nerušeného vizuálního kontaktu



Hliníkový podlahový profil pro venkovní použití

### Venkovní vrata V 6020 TRL

#### Rozsah velikostí

|                  |         |
|------------------|---------|
| šířka (LDB) max. | 6000 mm |
| výška (LDH) max. | 7000 mm |

#### Rychlost

se standardní řídicí jednotkou FU BK 150 FUE H (velikost vrat do max. 3500 × 3500 mm)

|               |         |
|---------------|---------|
| otvírání max. | 1,5 m/s |
| zavírání max. | 0,5 m/s |

Volitelná řídicí jednotka AS 500 FU E

|               |         |
|---------------|---------|
| otvírání max. | 2,0 m/s |
| zavírání max. | 0,5 m/s |

#### Nouzové otevření

ruční klika

Volitelně: automatické otvírání vrat pomocí nepřerušitelného napájecího zdroje USV při výpadku proudu (BS 150 FUE H USV, 230 V) (velikost vrat do max. 3500 × 3500 mm) Nouzový ruční řetěz

#### Plášť

|                          |                                        |
|--------------------------|----------------------------------------|
| tloušťka, plně průhledný | 4,0 mm                                 |
| tloušťka, tkanina        | 2,4 mm                                 |
|                          | (od velikosti vrat 25 m <sup>2</sup> ) |

#### Odpor proti zatížení větrem (EN 12424)

Třída 2 ~ 100 km/h

#### Barvy pruhů zajištění proti větru

RAL 1018 zinková žlutá  
RAL 2004 čistě oranžová (volitelná barva tkaniny)  
RAL 3002 karminově červená  
RAL 5010 hořcově modrá (volitelná barva tkaniny)  
RAL 7038 achátově šedá (volitelná barva tkaniny)

# V 10008

## Velká vrata pro venkovní prostory



### Pro nadměrné otvory

Dvojité napínací pásy a zvlášť široké vodicí kolejnice zajišťují bezpečný chod vrat při vysoké hmotnosti pláště vrat. Standardní řídicí jednotka s frekvenčním měničem FU a dvojitě zavírací hrany na podlahovém profilu zajišťují dodržení zavíracích sil a dávají vratům potřebnou bezpečnost.

### Zajištění proti větru pružinovou ocelí v kapse pláště

Boční dvojitě vodicí kladky zajišťují tichý chod vrat a umožňují vyšší zatížení větrem. Počet zajištění proti větru se určuje podle velikosti vrat, požadavků na odolnost proti zatížení větrem a montážní situace.



Zajištění proti větru pružinovou ocelí



Zvlášť široká kolejnice

| Venkovní vrata                                                        | V 10008            |
|-----------------------------------------------------------------------|--------------------|
| <b>Rozsah velikostí</b>                                               |                    |
| šířka (LDB) max.                                                      | 10000 mm           |
| výška (LDH) max.                                                      | 6250 mm            |
| <b>Rychlost</b>                                                       |                    |
| se standardní řídicí jednotkou FU AS 500 FU E (šířka vrat do 6000 mm) |                    |
| otvírání max.                                                         | 1,5 m/s            |
| zavírání max.                                                         | 0,5 m/s            |
| (šířka vrat od 6000 mm)                                               |                    |
| otvírání max.                                                         | 0,8 m/s            |
| zavírání max.                                                         | 0,4 m/s            |
| <b>Nouzové otevření</b>                                               |                    |
| Nouzový ruční řetěz                                                   |                    |
| <b>Plášť</b>                                                          |                    |
| tloušťka, tkanina                                                     | 1,5 mm             |
| tloušťka, zorné pole                                                  | 2,0 mm             |
| <b>Odpor proti zatížení větrem (EN 12424)</b>                         |                    |
| (šířka vrat do 6000 mm)                                               | Třída 3 ~ 115 km/h |
| <b>Zajištění proti větru</b>                                          |                    |
| Pružinová ocel s bočními dvojitými vodicími kladkami                  |                    |
| <b>Barvy pláště</b>                                                   |                    |
| RAL 1018 zinková žlutá                                                |                    |
| RAL 2004 čistě oranžová                                               |                    |
| RAL 3002 karmínově červená                                            |                    |
| RAL 5010 hořcově modrá                                                |                    |
| RAL 7038 achátově šedá                                                |                    |



# Rychloběžná vrata pro speciální oblasti použití



# V 3015 RW

## Vnitřní vrata s profilem SoftEdge pro záchranné cesty



### Vnitřní vrata pro záchranné cesty s rozhodujícími přednostmi

Díky profilu SoftEdge s funkcí Anti-Crash jsou tato rychloběžná vrata zvláště bezpečná a hospodárná. Osoby jsou lépe chráněny, poškozením a prostojeům je bráněno.

### Přípustná pro použití v záchranných cestách

Díky certifikované způsobilosti je dovoleno zahrnovat tato rychloběžná vrata do projektování únikových cest.

Zkouška konstrukčního vzorku vyžaduje nejprve zkoušku provedenou znalcem.

### Standardní výbava

Radarový detektor k zajištění předpolí v únikovém směru, tlačítko nouzového otevření.



Radarový detektor v únikovém směru, standardně



| Vnitřní vrata                                 | V 3015 RW |
|-----------------------------------------------|-----------|
| <b>Rozsah velikostí</b>                       |           |
| šířka (LDB) max.                              | 3000 mm   |
| výška (LDH) max.                              | 3000 mm   |
| <b>Rychlost</b>                               |           |
| se standardní řídicí jednotkou FU BK 150 FU E |           |
| otvírání max.                                 | 1,5 m/s   |
| zavírání max.                                 | 0,8 m/s   |
| <b>Systém anti-crash</b>                      |           |
| s dvojstranným protizavlekáním                |           |
| <b>Nouzové otevření</b>                       |           |
| Protizávaží s brzdou pracovního proudu        |           |
| <b>Plášť</b>                                  |           |
| Hliníkový profil                              | 1,5 mm    |
| tloušťka, tkanina                             | 2,0 mm    |
| tloušťka, zorné pole                          |           |
| <b>Barvy pláště</b>                           |           |
| RAL 1018 zinková žlutá                        |           |
| RAL 2004 čistě oranžová                       |           |
| RAL 3002 karmínově červená                    |           |
| RAL 5010 hořcově modrá                        |           |
| RAL 7038 achátově šedá                        |           |



# Iso Speed Cold

Rychlá energeticky úsporná vrata jako uzávěr chladírenských a mrazírenských prostorů



## Rychlá, těsná a mimořádně hospodárná

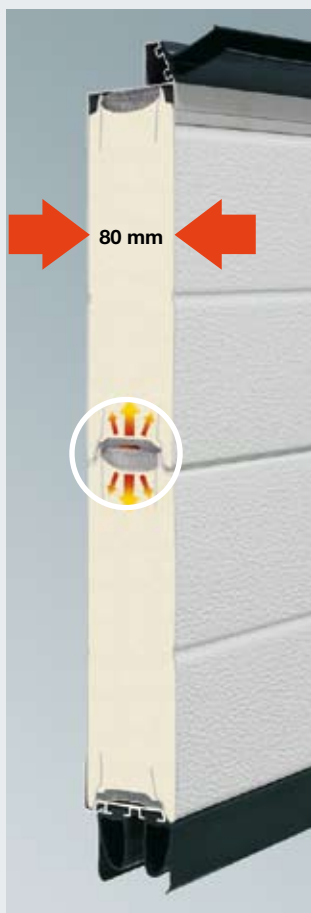
Díky vyhříváním panelům a speciálnímu utěsnění k tělesu stavby a podlaze jsou vrata Iso Speed Cold optimálním řešením pro všechny oblasti s vysokými teplotními rozdíly. Jako rychlá vrata v chladírnách, jako prostředek k úsporám energie ve výrobě a distribuci, vrata Iso Speed Cold zůstávají vždy těsná.

## Tepelné dělení

Vnější a vnitřní strana ocelových lamel vrat Iso Speed Cold jsou tepelně odděleny. Díky přídavnému těsnění u překladu a podlahovému těsnění se dosahuje vynikajícího součinitele prostupu tepla  $U_T = 0,3 \text{ W}/(\text{m}^2\text{K})$ .

## Vynikající těsnost

Dvoustěnné křídlo vrat je vyplněno bezfreonovou pěnovou hmotou z polyuretanu (PU). Tím je mimořádně stabilní a dosahuje spolu s celobvodovým těsnicím rámem jedinečných hodnot tepelné izolace.



Vyhřívání panely

| Vnitřní vrata                              |                    | Iso Speed Cold |  |
|--------------------------------------------|--------------------|----------------|--|
| <b>Rozsah velikostí</b>                    |                    |                |  |
|                                            | Venkovní (chladná) | Vnitřní (TK)   |  |
| šířka (LDB) max.                           | 5000 mm            | 4000 mm        |  |
| výška (LDH) max.                           | 5000 mm            | 4000 mm        |  |
| <b>Rychlost</b>                            |                    |                |  |
| se standardní řídicí jednotkou AS 500 FU E |                    |                |  |
| otvírání max.                              | 2,0 m/s            |                |  |
| zavírání max.                              | 0,5 m/s            |                |  |
| <b>Panel</b>                               |                    |                |  |
| vyplněno PU pěnou                          | 80 mm              |                |  |
| tloušťka                                   |                    |                |  |
| <b>Nouzové otevření</b>                    |                    |                |  |
| Protizávaží                                |                    |                |  |
| nouzový ruční řetěz                        |                    |                |  |

Vyhřívání panelů u obrácených vrat

Tepelné dělení na přechodech lamel



# V 4015 Iso L

Vnitřní vrata pro chladírny a mrazírny



## Pro chlazené a mražené zboží s izolačním pláštěm pro dobré hodnoty tepelné izolace

Energeticky úsporná vrata pro vnitřní prostory v logistice chlazeného a čerstvého zboží.

Dosahováno je koeficientu prostupu tepla  $U_T = 1,2 \text{ W/(m}^2\text{K)}$ .



Zajištění proti větru



Izolační plášť o tloušťce 20 mm

| Vnitřní vrata                                                                                                                   | V 4015 Iso L |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| <b>Rozsah velikostí</b>                                                                                                         |              |
| šířka (LDB) max.                                                                                                                | 4000 mm      |
| výška (LDH) max.                                                                                                                | 4500 mm      |
| <b>Rychlost</b>                                                                                                                 |              |
| se standardně dodanou řídicí jednotkou s frekvenčním měničem AS 150 FUE H                                                       |              |
| otvírání max.                                                                                                                   | 1,5 m/s      |
| zavírání max.                                                                                                                   | 0,5 m/s      |
| <b>Nouzové otevření</b>                                                                                                         |              |
| ruční klika                                                                                                                     |              |
| Volitelně: automatické otvírání vrat pomocí nepřerušitelného napájecího zdroje USV při výpadku proudu (BS 150 FUE H USV, 230 V) |              |
| <b>Plášť</b>                                                                                                                    |              |
| Pěnová hmota PE tloušťka                                                                                                        | 20 mm        |

# V 2515 Food L

Vnitřní vrata pro mokré oblasti v potravinářském průmyslu



## Jednoduché čištění

U tohoto speciálního provedení je možno vodící kolejnice snadno čistit. Vysokotlaké čističe a voda nemohou této vratové konstrukci, vyrobené kompletně z ušlechtilé oceli, uškodit. Čištění zárubní nebrání žádná protizávaží nebo pružiny.

## Chráněno před stříkající vodou

Pohon je zcela zapouzdřen v obložení z ušlechtilé oceli V2A chráněném před stříkající vodou (stupeň ochrany krytem IP 65).

Bezpečnostní světelná mříž splňuje požadavky stupně ochrany krytem IP 67.



Vrata jsou standardně dodávána s těsněním z PVC a bezpečnostní světelnou mříží v zárubni.



Snadné čištění

| Vnitřní vrata | 2515 Food L |
|---------------|-------------|
|---------------|-------------|

### Rozsah velikostí

|                  |         |
|------------------|---------|
| šířka (LDB) max. | 2500 mm |
| výška (LDH) max. | 3000 mm |

### Rychlost

|                                                                                 |         |
|---------------------------------------------------------------------------------|---------|
| se standardně dodávanou řídicí jednotkou s frekvenčním měničem BS 150 FUE H V2A |         |
| otvírání max.                                                                   | 2,0 m/s |
| zavírání max.                                                                   | 0,8 m/s |

### Nouzové otevření

Volitelně:  
automatické otevření vrat pomocí nepřerušitelného napájecího zdroje USV  
při výpadku proudu (BS 150 FUE H V2A USV, 230 V)

### Plášť

|                                 |        |
|---------------------------------|--------|
| Pružinová ocel v kapsách pláště |        |
| tloušťka, tkanina               | 1,5 mm |
| tloušťka, zorné pole            | 2,0 mm |

### Barvy pláště

RAL 1018 zinková žlutá  
RAL 2004 čistě oranžová  
RAL 3002 karminově červená  
RAL 5010 hořcově modrá  
RAL 7038 achátově šedá



### Kompletně vybavená vrata

Díky úplné výbavě s obložení pohonu a hřídele, standardní světelnou mříží a automatickým nouzovým otvíráním pomocí protizávaží (při výpadku proudu) jsou tato flexibilní fóliová vrata bezpečným vnitřním uzávěrem pro oblasti s vysokou frekvencí zákazníků.

### Anti Crash systém s automatickým uvedením do provozu

Díky trvanlivému, lehkému pláští a velmi flexibilnímu spodnímu dílu jsou vrata po narázu během několika sekund opět v provozu. Zajištění před zavírací hranou je v důsledku této vysoké flexibility nadbytečné.

### Řídicí jednotka s frekvenčním měničem FU

Standardně s řídicí jednotkou FU BK 150 FU dosahuje rychlosti otírání vrat až 1,2 m/s.

### Varianty pláště

Antistaticky zavěs, standardně bez průhledu. Na přání s průhledem o výšce asi 750 mm od 1300 mm n a horní hranou hotové podlahy bez příplatku.



Světelná mříž o výšce 350 mm je skrytě namontována ve vedení vrat

| Vnitřní vrata                                  | V 2012  |
|------------------------------------------------|---------|
| <b>Rozsah velikostí</b>                        |         |
| šířka (LDB) max.                               | 2500 mm |
| výška (LDH) max.                               | 2500 mm |
| <b>Rychlost</b>                                |         |
| se standardní řídicí jednotkou FU BK 150 FUE H |         |
| otvírání max.                                  | 1,2 m/s |
| zavírání max.                                  | 0,5 m/s |
| <b>Nouzové otevření</b>                        |         |
| Protizávaží s brzdou pracovního proudu         |         |
| <b>Plášť</b>                                   |         |
| Pružinová ocel v kapsách pláště                |         |
| tloušťka, tkanina                              | 1,5 mm  |
| tloušťka, zorné pole                           | 2,0 mm  |
| <b>Barvy pláště</b>                            |         |
| RAL 1018 zinková žlutá                         |         |
| RAL 2004 čistě oranžová                        |         |
| RAL 3002 karminově červená                     |         |
| RAL 5010 hořcově modrá                         |         |
| RAL 7038 achátově šedá                         |         |



# V 1401 ATEX

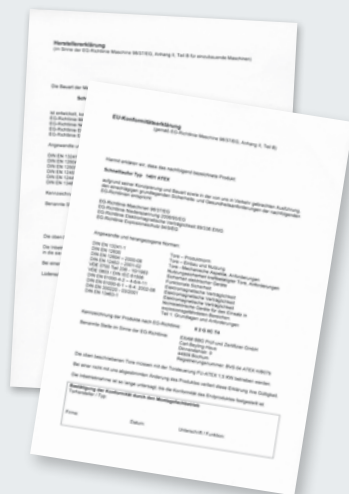
## Vnitřní vrata pro prostory s nebezpečím exploze



### V 1401 ATEX

Rychloběžná vrata pro prostory s nebezpečím exploze. Vyvinuta, zkonstruována a certifikována v souladu se směrnicemi: EG ochrana proti vybuchu 94 / 9EG a DIN EN 13453-1.

Skříň řídicí jednotky je třeba vždy montovat mimo prostor s nebezpečím exploze.



| Vnitřní vrata                              | V 1401 ATEX |
|--------------------------------------------|-------------|
| <b>Rozsah velikostí</b>                    |             |
| šířka (LDB) max.                           | 4000 mm     |
| výška (LDH) max.                           | 4000 mm     |
| <b>Rychlost</b>                            |             |
| se standardní řídicí jednotkou BS 150 FU E |             |
| otvírání max.                              | 1,4 m/s     |
| zavírání max.                              | 0,5 m/s     |
| <b>Nouzové otevření</b>                    |             |
| ruční klika                                |             |
| <b>Plášť</b>                               |             |
| Hliníkový profil                           |             |
| tloušťka, tkanina                          | 1,5 mm      |
| tloušťka, zorné pole                       | 2,0 mm      |
| <b>Barvy pláště</b>                        |             |
| RAL 1018 zinková žlutá                     |             |
| RAL 2004 čisté oranžová                    |             |
| RAL 3002 karmínově červená                 |             |
| RAL 5010 hořcově modrá                     |             |
| RAL 7038 achátově šedá                     |             |

# V 3015 Clean

Vnitřní vrata pro čisté prostory, průhledný plášť



## Speciální plášť pro tlakové rozdíly

V čistých prostorech může v důsledku čištění vzduchu docházet k tlakovým rozdílům až 50 Pa. Plně průhledný plášť těchto vrat pro čisté prostory je těsně uložen ve speciálních vodicích kolejnicích. Tak se minimalizuje ztráta vzduchu (únik). To umožňuje optimální dimenzování ventilačního zařízení. Dalšími vlastnostmi těchto vrat jsou obložení hřídele a pohonu z ušlechtilé oceli a přivařená stabilizace z pružinové oceli.



Vysoká těsnost a úplná průhlednost



Plášť těsně uložený ve vodicích kolejnicích

| Vnitřní vrata                                                                                                                       | V 3015 Clean |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| <b>Rozsah velikostí</b>                                                                                                             |              |
| šířka (LDB) max.                                                                                                                    | 2500 mm      |
| výška (LDH) max.                                                                                                                    | 3000 mm      |
| <b>Rychlost</b>                                                                                                                     |              |
| se standardní řídicí jednotkou BS 150 FU E                                                                                          |              |
| otvírání max.                                                                                                                       | 1,5 m/s      |
| zavírání max.                                                                                                                       | 0,5 m/s      |
| <b>Nouzové otevření</b>                                                                                                             |              |
| ruční klika                                                                                                                         |              |
| Volitelně: automatické otvírání vrat pomocí nepřerušitelného napájecího zdroje USV při výpadku proudu (BS 150 FUE H V2A USV, 230 V) |              |
| <b>Plášť</b>                                                                                                                        |              |
| Stabilizace z pružinové oceli je přivařena v kapsách. tloušťka, plně průhledný                                                      |              |
|                                                                                                                                     |              |
| <b>Barvy pruhů zajištění proti větru</b>                                                                                            |              |
| RAL 1018 zinková žlutá                                                                                                              |              |
| RAL 2004 čistě oranžová                                                                                                             |              |
| RAL 3002 karmínově červená                                                                                                          |              |
| RAL 5010 hořcově modrá                                                                                                              |              |
| RAL 7038 achátově šedá                                                                                                              |              |

# V 3009

## Vnitřní vrata pro dopravní techniku - dopravníkové systémy



### Dimenzováno pro trvalý provoz

Vrata V 3009 se používají v dopravním zařízení mezi provozy a sklady a slouží k úspoře energie, snižování průvanu a izolaci zápachů. Vrata jsou dimenzována pro vysoký počet automatických otevření a zavření.

Řídicí jednotku vrat lze vestavět do existujících systémů SPS na straně stavby. Bezpotenciálový kontakt hlásí řídicí jednotce polohu vrat (otevřeno / zavřeno).



Volitelně jsou vrata dodávána také se zorným polem.

| Vnitřní vrata | V 3009 Conveyor |
|---------------|-----------------|
|---------------|-----------------|

#### Rozsah velikostí

|                  |         |
|------------------|---------|
| šířka (LDB) max. | 3000 mm |
| výška (LDH) max. | 3000 mm |

#### Rychlost

|                                               |         |
|-----------------------------------------------|---------|
| se standardní řídicí jednotkou AK E (stykač)  |         |
| otvírání max.                                 | 0,8 m/s |
| zavírání max.                                 | 0,8 m/s |
| s volitelnou řídicí jednotkou FU BK 150 FUE H |         |
| otvírání max.                                 | 1,2 m/s |
| zavírání max.                                 | 0,5 m/s |

#### Nouzové otevření

ruční klika

#### Plášť

|                      |        |
|----------------------|--------|
| Hliníkový profil     |        |
| tloušťka, tkanina    | 1,5 mm |
| tloušťka, zorné pole | 2,0 mm |

#### Barvy pláště

RAL 1018 zinková žlutá  
RAL 2004 čistě oranžová  
RAL 3002 karmínově červená  
RAL 5010 hořcově modrá  
RAL 7038 achátově šedá



# H 3530

## Rychlá vodorovná vrata



### Otvírají se razantně, náraz téměř vylučují

Naše nejrychlejší vrata pro vnitřní prostory. Křídla vrat se razantně otvírají na stranu a ihned poskytují úplnou výšku průjezdu. To zaručuje rychlý dopravní tok a zvyšuje bezpečnost, především při silném provozu osob. I při vysoké rychlosti otvírání 3 m/s je díky frekvenčnímu měniči zajištěn pozvolný rozjezd a pozvolné zastavení šetrné vůči vratům.

Další přednosti: Pro osoby a dopravní prostředky lze naprogramovat dvě šířky otevření. Bezpečnost navíc zvyšuje zajištění před zavírací hranou a světelná závora. V případě poruchy je možno vrata rychle otevřít ručním posuvem nebo při výpadku proudu automaticky pomocí brzdy pracovního proudu (speciální výbava).

### Kompletní technika pohonu je uspořádána vždy vpravo

a prostorově úsporně umístěna v 3stranném obložení, které vyžaduje jen malou výšku u překladu.



V provedení z ušlechtilé oceli splňují tato vrata hygienické požadavky potravinářského, chemického a farmaceutického průmyslu.

| Vnitřní vrata                                    | H 3530  |
|--------------------------------------------------|---------|
| <b>Rozsah velikostí</b>                          |         |
| šířka (LDB) max.                                 | 3500 mm |
| výška (LDH) max.                                 | 3500 mm |
| <b>Rychlost</b>                                  |         |
| se standardní řídicí jednotkou FU BK 150 FUE H   |         |
| otvírání max.                                    | 3,0 m/s |
| zavírání max.                                    | 1,0 m/s |
| <b>Nouzové otevření</b>                          |         |
| Pružiny s tažným lankem                          |         |
| Volitelně:<br>Pružiny s brzdou pracovního proudu |         |
| <b>Plášť</b>                                     |         |
| tloušťka, tkanina                                | 1,5 mm  |
| tloušťka, zorné pole                             | 2,0 mm  |
| <b>Barvy pruhů zajištění proti větru</b>         |         |
| RAL 1018 zinková žlutá                           |         |
| RAL 2004 čistě oranžová                          |         |
| RAL 3002 karmínově červená                       |         |
| RAL 5010 hořcově modrá                           |         |
| RAL 7038 achátově šedá                           |         |

# U firmy Hörmann standardně

## Inteligentní technika pohonu a řídicí jednotky



### Spolehlivá díky inovační výbavě

Rychloběžná vrata Hörmann jsou až 20 krát rychlejší než konvenční průmyslová vrata. Proto je inteligentní technika pohonu a řídicí jednotky dimenzována pro trvalý provoz. Všechny pohony a řídicí jednotky jsou vybaveny zasunovacími svorkami pro jednoduchou výměnu desek řídicí jednotky (řídicí napětí 24 V DC).

### U společnosti Hörmann standardně:

#### Řídicí jednotka s frekvenčním měničem

Výkonné řídicí jednotky s frekvenčními měniči (FU). Řídicí jednotka s FU umožňuje vyšší rychlost a snižuje zatížení celé mechaniky vrat, čímž několikanásobně prodlužuje životnost vrat.

#### Počítadlo cyklů

#### Sledování doby provozu

#### Automatické zavírání (nastavitelná doba setrvání v otevřeném stavu)

#### Indikace chyb / diagnostika pomocí čtyř 7segmentových displejů

#### Nastavení servisního provozu



# Řídicí jednotka s frekvenčním měničem (FU)



**BK 150 FUE H**  
Řídicí jednotka FU v plastové skříni, IP 54, jednofázová, 230 V

#### Obsluha

Fóliové tlačítko „otevřít-zastavit-zavřít“, čtyřikrát 7segmentový displej k zobrazení informací o funkci vrat

#### Funkce

Automatické zavírání, doba setrvání v otevřeném stavu nastavitelná do 200 sekund, bezpečnostní světelná mříž, zajištění před zavírací hranou, zastavení – opětovné otvírání

#### Zdroj impulsů

Tlačítkový spínač, tahový spínač, hříbové tlačítko, radarový detektor přítomnosti, zástrčné pozice pro vyhodnocovač indukční smyčky a rádiové dálkové ovládání

#### Možnosti rozšíření

Hlavní vypínač, semaforové světlo, zableskove světlo, vnitřní zamykání, mezizastavení, rozšiřovací deska E FU H, Edelstahlschrank IP 65

#### Kabeláž

Přívod 1~230 V, N, PE, pojistka 16 A, pomalu působící, zástrčkové připojení mezi pohonem vrat a řídicí jednotkou, zástrčka CEE, 3pólová s kabelem o délce 1 m pro elektrickou zásuvku CEE na straně stavby, 16 A

#### Rozměry skříně

200 × 400 × 200

#### Kompatibilní typy vrat

V 5015 SEL  
V 5030 SEL (do 2 m/s)  
V 6030 SEL (do 2 m/s)  
V 6020 TRL (do 12,25 m<sup>2</sup>)  
V 2715 SEL R  
V 2012  
V 4015 Iso L  
H 3530



**AS 500 FU E**  
Řídicí jednotka FU v ocelové skříni IP 54, třífázová, 400 V

#### Obsluha

Fóliové tlačítko „otevřít-zastavit-zavřít“, tlačítko „nouzové vypnutí“, čtyřikrát 7segmentový displej k informování a funkci vrat, uzamykatelný hlavní vypínač

#### Funkce

Automatické zavírání, doba setrvání v otevřeném stavu nastavitelná do 200 sekund, bezpečnostní světelná mříž, zajištění před zavírací hranou, zastavení – opětovné otvírání

#### Zdroj impulsů

Tlačítkový spínač, tahový spínač, hříbové tlačítko, radarový detektor přítomnosti, zástrčné pozice pro vyhodnocovač indukční smyčky a rádiové dálkové ovládání

#### Možnosti rozšíření

Semaforové světlo, zableskove světlo, vnitřní zamykání, mezizastavení, rozšiřovací deska R FU X, Edelstahlschrank IP 65

#### Kabeláž

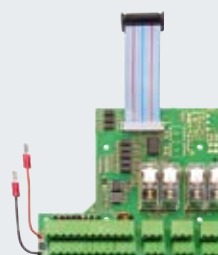
Přívod 3~400 V, N, PE, pojistka 16 A, pomalu působící, zastrčkové připojení mezi pohonem vrat a řídicí jednotkou

#### Rozměry skříně

400 × 600 × 200

#### Kompatibilní typy vrat

V 10008  
V 5030 SEL (do 3 m/s)  
V 6030 SEL (do 3 m/s)  
V 6020 TRL  
HS 7030 PU  
Iso Speed Cold



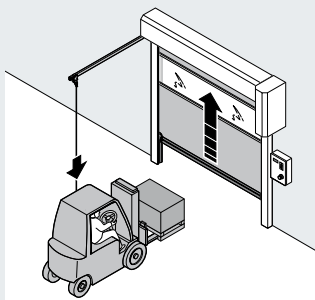
**E FU H / R FU X**  
Rozšiřovací deska pro řídicí jednotky: BK 150 FUE H (E FU H) AS 500 FU E (R FU X)

Řídicí jednotka překládací komory 4 přídavné spínací výstupy (2 × 2 bezpotenciálové), 8 přídavných digitálních vstupů



# Příslušenství

## Možnosti obsluhy a ovládání

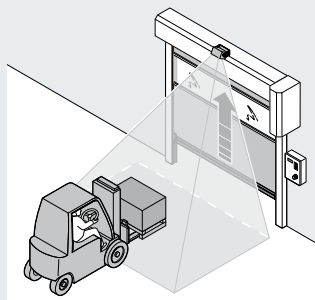


**Ručně ovládaný zdroj impulsů**



**Tahový spínač s tažným lankem z umělé hmoty**  
Možná vodorovná nebo svislá montáž, tlakově odlitá hliníková skříň IP 65, délka lana 4 m.

**Aby byl provoz vratového zařízení efektivní, je důležité zvolit správný zdroj impulsů. Obraťte se proto na odborného poradce Hörmann.**



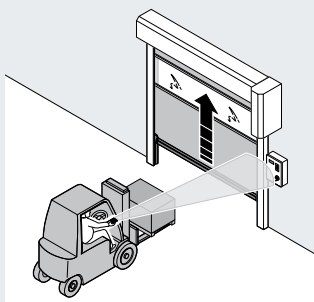
**Dálková ovládání**



**Komfort radaru / detektoru přítomnosti**  
Radarové rozpoznání pohybu a přítomnosti pomocí infračerveného rozpoznání.  
Rychlé a cílené automatické otvírání vrat.  
Spolehlivé zajištění předpolí.  
Do výšky max. 6 m.  
Při vysoké vzdušné vlhkosti a ve venkovním prostředí je použitelný jen radar.  
Skříň: stupeň ochrany krytem IP 65.

# Příslušenství

## Možnosti obsluhy a ovládání



**Dálková rádiová ovládání**



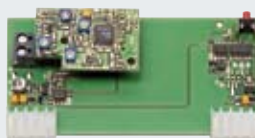
**4tlačítkový  
ruční vysílač  
HS 4**



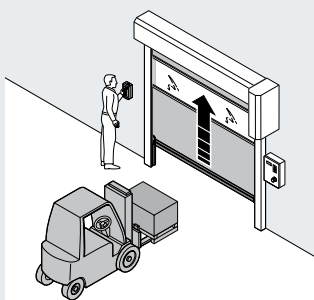
**1tlačítkový ruční  
vysílač  
HS 1**



**Ruční vysílač HSI**  
až pro 999 vrat,  
s přehlednou  
obsluhou a velkým  
displejem



**Přijímač HER 1 (1kanálový)**  
s bezpotenciálovým reléovým  
výstupem, v samostatné krabici  
bez připojovacího kabelu **nebo**  
**jako nástrčná deska plošných**  
**spojů v řídicí skříni.**



**Ručně ovládaný zdroj impulsů**



**Tlačítkový spínač**  
2krát  
»otevřít-zavřít«  
Umělohmotná  
skříň IP 65



**Tlačítkový spínač**  
3krát  
»otevřít-nouzové  
otevření-zavřít«  
Umělohmotná  
skříň IP 65



**Hřibové tlačítko**  
s velkou obslužnou  
plochou  
plastová skříň IP 65



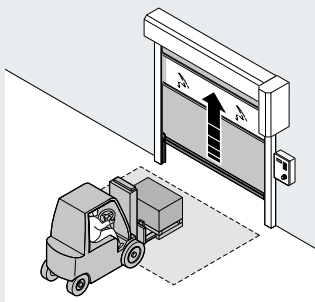
**Snímač otisků prstů FL 12,  
FL 100**  
Stačí váš otisk prstu.  
Snímače otisků prstů se dodávají  
ve dvou verzích, FL 12 pro 12,  
popřípadě FL 100 pro 100  
uložitelných otisků prstů.



**Rádiové kódovací tlačítko FCT 10b**  
Pomocí rádiové kódovací  
klávesnice FCT 10b lze vysílat  
až 10 rádiových kódů (868,3 MHz).  
Není nutné pokládat  
vedení. S osvětlením tlačítek  
při prvním stisknutí.

# Příslušenství

## Možnosti obsluhy a ovládání



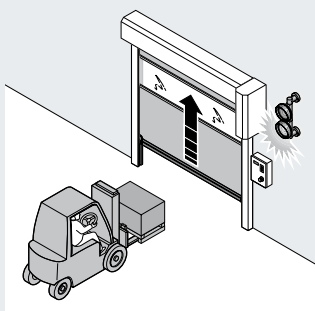
**Indukční smyčky**



**Vyhodnocovač indukční smyčky**

1kanálová nebo 2kanálová zásuvná deska.  
Vhodné pro dvě oddělené indukční smyčky.  
Dodávka bez smyčkového kabelu.

**Aby byl provoz vratového zařízení efektivní, je důležité zvolit správný zdroj impulsů. Obráťte se proto na odborného poradce Hörmann.**



**Bezpečnostní vybavení**



**Signální světlo  
Ø 150 mm**

Červené,  
v umělohmotné skříni,  
s montážním  
třímenem, IP 65



**Signální světlo  
Ø 150 mm**

Červené, zelené  
v umělohmotné  
skříni s montážní  
patkou, IP 65



**Majak**

Červené nebo žluté  
světlo  
v umělohmotné  
skříni, IP 54



**Zábleskové světlo**

Oranžové,  
v umělohmotné  
skříni, IP 65



**Světelná mříž**

Bezpečnostní zařízení vysoké  
1590 mm  
vzdálenost čar 60 mm  
vysílač a přijímač, IP 65  
zkříženo pomocí kabelové  
odbočnice M 12, zásuvný.



# Přehled typů vrat

## Konstrukční a kvalitativní charakteristiky

● = standardní  
○ = volitelné

|                                                                     | Spirálová vrata                                                          | HS 7030 PU                       |
|---------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| <b>Použití</b>                                                      | Vnitřní vrata                                                            | ●                                |
|                                                                     | Venkovní vrata                                                           | ●                                |
| <b>Rychlost</b>                                                     | Otvírání cca m/s                                                         | 1,5 - 2,5                        |
|                                                                     | Zavírání cca m/s                                                         | 0,5 - 0,8                        |
| <b>Bezpečnostní výbava</b>                                          | DIN EN 13241.1                                                           | ●                                |
| <b>Odpor proti zatížení větrem</b>                                  | DIN EN 12424                                                             | Třída 4                          |
| <b>Odolnost proti průniku vody</b>                                  | DIN EN 12425                                                             | Třída 3                          |
| <b>Průvzdušnost</b>                                                 | DIN EN 12426                                                             | –                                |
| <b>Součinitel prostupu tepla</b>                                    | DIN EN 12428                                                             | 1,95*                            |
| <b>Tlumení hluku</b>                                                | DIN EN 52210 dB                                                          | 22                               |
| <b>Velikosti vrat</b>                                               | max. šířka LDB                                                           | 6500                             |
|                                                                     | max. výška LDH                                                           | 6000                             |
| <b>Montážní rozměry (potřeba místa)<br/>Viz také montážní údaje</b> | Strana pohonu (s opláštěním)                                             | 535 (610)                        |
|                                                                     | Strana ložiska (s opláštěním)                                            | 365 (415)                        |
|                                                                     | Překlad (s opláštěním)                                                   | –                                |
|                                                                     | Překlad LDH do 5000 mm (s opláštěním)                                    | 885 (970)                        |
|                                                                     | Překlad LDH od 5001 do 6000 mm (s opláštěním)                            | 920 (1005)                       |
|                                                                     | Řídicí jednotka v ocelové skříni (š x v x h)                             | 400 x 600 x 200                  |
| <b>Konstrukce vrat</b>                                              | Samonosná                                                                | –                                |
| <b>Vyvážení hmotnosti křídla vrat</b>                               |                                                                          | ●                                |
| <b>Křídlo vrat</b>                                                  | Lamely dvoustěnné, tloušťka                                              | 42                               |
|                                                                     | Křídlo vrat vyplněné pěnou                                               | ●                                |
| <b>Materiál/povrch křídla vrat</b>                                  | Ocel, RAL 9006                                                           | ●                                |
|                                                                     | Lakováno za mokra, RAL podle volby                                       | ○                                |
|                                                                     | Okno s hliníkovými příčkami, hliník eloxovaný E6/EV1                     | ○                                |
| <b>Prosklení</b>                                                    | Umělohmotné tabule dvojité                                               | ●                                |
|                                                                     | Umělohmotné tabule trojité                                               | ○                                |
| <b>Větrací mříž</b>                                                 | Ventilační průřez v závislosti na velikosti/provedení (min. 30 %)        | ○                                |
| <b>Pohon a řídicí jednotka</b>                                      | Frekvenční měnič                                                         | ●                                |
|                                                                     | Přípoj napětí                                                            | 3-400 V, N, PE                   |
|                                                                     | Tlačítko otvírat-zastavit-zavírat                                        | ●                                |
|                                                                     | Hlavní vypínač všepólově odpínatelný                                     | ●                                |
|                                                                     | Pojistky                                                                 | 16 A, pomalu působící            |
|                                                                     | Třída ochrany pro pohon a ovládání                                       | IP 54                            |
|                                                                     | Tlačítko nouzového vypnutí                                               | ○                                |
|                                                                     | Dohled nad jízdní dráhou                                                 | Bezpečnostní světelná mříž IP 67 |
|                                                                     |                                                                          | Světelná závora                  |
|                                                                     |                                                                          | Světelná mříž, výška 500 mm      |
|                                                                     | Předsunutý dohled                                                        | Radar, detektor přítomnosti      |
|                                                                     |                                                                          | Indukční smyčka                  |
|                                                                     | Doba setrvání v otevřeném stavu v sek.                                   | 1-200                            |
|                                                                     | Zajištění před zavírací hranou                                           | –                                |
|                                                                     | Elektronický koncový spínač DES                                          | ●                                |
| <b>Nouzové otevření</b>                                             | Nouzová ruční klika                                                      | –                                |
|                                                                     | Nouzový ruční řetěz                                                      | ●                                |
|                                                                     | Protizávaží / pružiny                                                    | –/●                              |
|                                                                     | Nepřerušitelný napájecí zdroj USV s řídicí jednotkou FU 230 V (1fázovou) | –                                |
| <b>Bezpotenciálové kontakty</b>                                     |                                                                          | ○                                |
| <b>Zdroj impulsů</b>                                                |                                                                          | ○                                |
| <b>Bezpečnostní zařízení</b>                                        |                                                                          | ○                                |

\* W/(m²K) při velikosti vrat 25 m²

# Přehled typů vrat

## Konstrukční a kvalitativní charakteristiky

● = standardní  
○ = volitelné

|                                                             | Flexibilní rychloběžná vrata                                              |                                          | V 2715 SEL R          | V 5015 SEL            | V 5030 SEL                                                         |
|-------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|--------------------------------------------------------------------|
| Použití                                                     | Vnitřní vrata                                                             |                                          | ●                     | ●                     | ●                                                                  |
|                                                             | Venkovní vrata                                                            |                                          |                       |                       | S ochranou před větrem, volitelně s hliníkovým podlahovým profilem |
| Rychlost                                                    | Řídicí jednotka s frekvenčním měničem (FU)                                | Otvírání, cca m/s                        | 1,5                   | 1,5                   | 2,0 - 3,0                                                          |
|                                                             |                                                                           | Zavírání, cca m/s                        | 0,8                   | 0,6                   | 0,8                                                                |
| Bezpečnostní výbava                                         | DIN EN 13241                                                              |                                          | ●                     | ●                     | ●                                                                  |
| Zatížení větrem                                             | DIN EN 12424                                                              |                                          | Třída 0               | Třída 0               | Třída 0/1 s hliníkovým podlahovým profilem                         |
| Zajištění proti větru                                       |                                                                           |                                          | ●                     | ●                     | ●                                                                  |
| Velikosti vrat                                              | Max. šířka LDB                                                            |                                          | 2750                  | 5000                  | 5000                                                               |
|                                                             | Max. výška LDH                                                            |                                          | 3000                  | 5000                  | 5000                                                               |
| Montážní rozměry (potřeba místa)<br>Viz také montážní údaje | Strana pohonu                                                             | LDB + mm (s oplaštěním)                  | – (205)               | 345 (375)             | 385 (425)                                                          |
|                                                             | Strana ložiska                                                            | LDB + mm (s oplaštěním)                  | – (205)               | 175 (175)             | 255 (290)                                                          |
|                                                             | Překlad                                                                   | LDH + mm                                 | –                     | 440                   | 440 / 520 <sup>1)</sup>                                            |
|                                                             |                                                                           | LDH + mm oplaštění rovné                 | 460                   | 490                   | 490 / 570 <sup>1)</sup>                                            |
|                                                             |                                                                           | LDH + mm oplaštění 30° (5°)              | –                     | 630                   | 630 / 710 <sup>1)</sup>                                            |
|                                                             | Řídicí jednotka FU v umělohmotné skříni                                   | (š × v × h)                              | 200 × 400 × 200       | 200 × 400 × 200       | 200 × 400 × 200                                                    |
|                                                             | Řídicí jednotka FU v ocelové skříni                                       | (š × v × h) (ušlechtilá ocel 1.4301) USV | 400 × 600 × 200       | 400 × 600 × 200       | 400 × 600 × 200                                                    |
|                                                             | S automatickým / ručním uváděním do provozu                               |                                          | Ochrana proti najetí  | Anti Crash            | Anti Crash                                                         |
| Konstrukce vrat                                             | Samonosná                                                                 |                                          | ●                     | ●                     | ●                                                                  |
|                                                             | Tkanina / transparentní                                                   | 1,5 / 2,0 mm                             | ●                     | ●                     | ●                                                                  |
|                                                             | Transparentní                                                             | 4,0 mm                                   | –                     | –                     | –                                                                  |
| Plášť / napětí křídla vrat                                  |                                                                           |                                          | –                     | –                     | –                                                                  |
| Materiál / povrch vedení                                    | Pozinkovaná ocel                                                          |                                          | ●                     | ●                     | ●                                                                  |
|                                                             | Ocel pozinkovaná, s nástřikem barvy podle RAL                             |                                          | ○                     | ○                     | ○                                                                  |
|                                                             | Ušlechtilá ocel V2A leštěná                                               |                                          | ○                     | ○                     | ○                                                                  |
| Kryt hřídele / pohonu                                       | Rovný                                                                     |                                          | ●                     | ○                     | ○                                                                  |
|                                                             | 30° šikmé (5°)                                                            |                                          | –                     | ○                     | ○                                                                  |
| Pohon a ovládání                                            | Řídicí jednotka s frekvenčním měničem (FU)                                |                                          | ●                     | ●                     | ●                                                                  |
|                                                             | Přípoj napětí (1fázový)                                                   |                                          | 1-230 V, N, PE        | 1-230 V, N, PE        | 1-230 V, N, PE                                                     |
|                                                             | Přípoj napětí (3fázový)                                                   |                                          | –                     | –                     | 3-400 V, N, PE                                                     |
|                                                             | Tlačítko otvírat-zastavit-zavírat                                         |                                          | ●                     | ●                     | ●                                                                  |
|                                                             | Řídicí jednotka FU Hlavní vypínač všepólově odpínatelný 1fázový / 3fázový |                                          | ○ / –                 | ○ / –                 | ○ / ●                                                              |
|                                                             | Pojistky                                                                  |                                          | 16 A, pomalu působící | 16 A, pomalu působící | 16 A, pomalu působící                                              |
|                                                             | Třída krytí                                                               | Pohon, řídicí jednotka                   | IP 54                 | IP 54                 | IP 54                                                              |
|                                                             | Tlačítko nouzového vypnutí                                                |                                          | ○                     | ○                     | ○                                                                  |
|                                                             | Dohled nad jízdní dráhou                                                  | Bezpečnostní světelná mříž IP 67         | ●                     | ●                     | ●                                                                  |
|                                                             |                                                                           | Světelná závora                          | –                     | –                     | –                                                                  |
|                                                             |                                                                           | Světelná mříž, výška 500 mm              | –                     | ○                     | ○                                                                  |
|                                                             | Předsunutý dohled                                                         | Radar, detektor přítomnosti              | ○                     | ○                     | ○                                                                  |
|                                                             |                                                                           | Indukční smyčka                          | ○                     | ○                     | ○                                                                  |
|                                                             | Doba setrvání v otevřeném stavu, sek.                                     |                                          | 1-200                 | 1-200                 | 1-200                                                              |
|                                                             | Zajištění před zavírací hranou s energetickým řetězem                     |                                          | –                     | –                     | –                                                                  |
|                                                             | Elektronický koncový spínač DES                                           |                                          | ●                     | ●                     | ●                                                                  |
| Nouzové otevření                                            | Klika                                                                     |                                          | –                     | ●                     | ●                                                                  |
|                                                             | Nouzový ruční řetěz                                                       |                                          | –                     | ○                     | ○                                                                  |
|                                                             | Protizávaží / pružiny                                                     |                                          | – / –                 | – / –                 | – / –                                                              |
|                                                             | Nepřerušitelný napájecí zdroj USV s řídicí jednotkou FU 230 V (1fázovou)  |                                          | ○                     | ○                     | ○                                                                  |
| Bezpotenciálové kontakty                                    |                                                                           |                                          | ○                     | ○                     | ○                                                                  |
| Zdroj impulsů                                               |                                                                           |                                          | ○                     | ○                     | ○                                                                  |
| Bezpečnostní zařízení                                       |                                                                           |                                          | ○                     | ○                     | ○                                                                  |

1) S hliníkovým spodním dílem

# Přehled typů vrat

## Konstrukční a kvalitativní charakteristiky

● = standardní  
○ = volitelné

|                                                          | Flexibilní rychloběžná vrata                                              |                                      | V 6030 SEL            | V 6020 TRL            | V 10008               |
|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| Použití                                                  | Vnitřní vrata                                                             |                                      | ●                     | ●                     | ●                     |
|                                                          | Venkovní vrata                                                            |                                      | ●                     | ●                     | ●                     |
| Rychlost                                                 | Řídicí jednotka s frekvenčním měničem (FU)                                | Otvírání, cca m/s                    | 2,0 - 3,0             | 1,5 - 2,0             | 0,8 - 1,5             |
|                                                          |                                                                           | Zavírání, cca m/s                    | 0,8                   | 0,5                   | 0,4                   |
| Bezpečnostní výbava                                      | DIN EN 13241                                                              |                                      | ●                     | ●                     | ●                     |
| Zatížení větrem                                          | DIN EN 12424                                                              |                                      | Třída 2               | Třída 2               | Třída 3               |
| Zajištění proti větru                                    |                                                                           |                                      | ●                     | ●                     | ●                     |
| Velikosti vrat                                           | Max. šířka LDB                                                            |                                      | 5000                  | 6000                  | 10000                 |
|                                                          | Max. výška LDH                                                            |                                      | 6000                  | 7000                  | 6250                  |
| Montážní rozměry (potřeba místa) Viz také montážní údaje | Strana pohonu                                                             | LDB + mm (s opláštěním)              | 460 (505)             | 420 (470)             | 545 (580)             |
|                                                          | Strana ložiska                                                            | LDB + mm (s opláštěním)              | 335 (355)             | 300 (300)             | 390 (390)             |
|                                                          | Překlad                                                                   | LDH + mm (s upevněním pláště)        | 540 (615)             | 680 (760)             | – (745)               |
|                                                          |                                                                           | LDH + mm opláštění rovné             | 590                   | 720                   | –                     |
|                                                          |                                                                           | LDH + mm opláštění 30° (5°)          | 730                   | 870                   | (840)                 |
|                                                          | Řídicí jednotka FU v umělohmotné skříni                                   | (š × v × h)                          | 200 × 400 × 200       | 200 × 400 × 200       | –                     |
|                                                          | Řídicí jednotka FU v ocelové skříni                                       | (š × v × h) (ušlechtilá ocel 1.4301) | 400 × 600 × 200       | 400 × 600 × 200       | 400 × 600 × 200       |
| Anti-Crash / ochrana proti najetí                        | S automatickým / ručním uváděním do provozu                               |                                      | Ochrana proti najetí  | –                     | –                     |
| Konstrukce vrat                                          | samonosná                                                                 |                                      | ●                     | ●                     | –                     |
|                                                          | Tkanina / transparentní                                                   | 1,5 / 2,0 mm                         | ●                     | –                     | ●                     |
|                                                          | Transparentní                                                             | 4,0 mm                               | –                     | ●                     | –                     |
| Plášť / napětí křídla vrat                               |                                                                           |                                      | ●                     | ●                     | ●                     |
| Materiál / povrch vedení                                 | Pozinkovaná ocel                                                          |                                      | ●                     | ●                     | ●                     |
|                                                          | Ocel pozinkovaná, s nástřikem barvy podle RAL                             |                                      | ○                     | ○                     | ○                     |
|                                                          | Ušlechtilá ocel V2A leštěná                                               |                                      | ○                     | ○                     | –                     |
| Kryt hřídele / pohonu                                    | Rovný                                                                     |                                      | ○                     | ○                     | –                     |
|                                                          | 30° šikmé (5°)                                                            |                                      | ○                     | ○                     | (○)                   |
| Pohon a ovládání                                         | Řídicí jednotka s frekvenčním měničem (FU)                                |                                      | ●                     | ●                     | ●                     |
|                                                          | Přípoj napětí (1fázový)                                                   |                                      | 1-230 V, N, PE        | 1-230 V, N, PE        | –                     |
|                                                          | Přípoj napětí (3fázový)                                                   |                                      | 3-400 V, N, PE        | 3-400 V, N, PE        | 3-400 V, N, PE        |
|                                                          | Tlačítko otvírat-zastavit-zavírat                                         |                                      | ●                     | ●                     | ●                     |
|                                                          | Řídicí jednotka FU Hlavní vypínač všepólově odpínatelný 1fázový / 3fázový |                                      | ○ / ●                 | ○ / ●                 | – / ●                 |
|                                                          | Pojistky                                                                  |                                      | 16 A, pomalu působící | 16 A, pomalu působící | 16 A, pomalu působící |
|                                                          | Třída krytí                                                               | Pohon, řídicí jednotka               | IP 54                 | IP 54                 | IP 54                 |
|                                                          | Tlačítko nouzového vypnutí                                                |                                      | ○                     | ○                     | ○                     |
|                                                          | Dohled nad jízdní dráhou                                                  | Bezpečnostní světelná mříž IP 67     | ●                     | ●                     | –                     |
|                                                          |                                                                           | Světelná závora                      | –                     | –                     | ●                     |
|                                                          |                                                                           | Světelná mříž                        | ○                     | ○                     | ○                     |
|                                                          | Předsunutý dohled                                                         | Radar, detektor přítomnosti          | ○                     | ○                     | ○                     |
|                                                          |                                                                           | Indukční smyčka                      | ○                     | ○                     | ○                     |
|                                                          | Doba setrvání v otevřeném stavu, sek.                                     |                                      | 1-200                 | 1-200                 | 1-200                 |
|                                                          | Zajištění před s energetickým řetězem                                     |                                      | –                     | –                     | ●                     |
|                                                          | Elektronický koncový spínač DES                                           |                                      | ●                     | ●                     | ●                     |
| Nouzové otevření                                         | Klika                                                                     |                                      | ●                     | ●                     | –                     |
|                                                          | Nouzový ruční řetěz                                                       |                                      | ○                     | ○                     | ●                     |
|                                                          | Protizávaží / pružiny                                                     |                                      | ○ / –                 | – / –                 | – / –                 |
|                                                          | USV s řídicí jednotkou FU 230 V (1fázovou)                                |                                      | ○                     | ○                     | –                     |
| Bezpotenciálové kontakty                                 |                                                                           |                                      | ○                     | ○                     | ○                     |
| Zdroj impulsů                                            |                                                                           |                                      | ○                     | ○                     | ○                     |
| Bezpečnostní zařízení                                    |                                                                           |                                      | ○                     | ○                     | ○                     |



# Přehled typů vrat

## Konstrukční a kvalitativní charakteristiky

● = standardní  
○ = volitelné

|                                                                | Speciální vrata                                                           |                                         | V 3015 RW             |  |
|----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-----------------------|--|
| Použití                                                        | Vnitřní vrata                                                             |                                         | ●                     |  |
|                                                                | Venkovní vrata                                                            |                                         | –                     |  |
| Rychlost                                                       | Řídicí jednotka s frekvenčním měničem (FU)                                | Otvírání, cca m/s                       | 1,5                   |  |
|                                                                |                                                                           | Otvírání, cca m/s                       | 0,8                   |  |
| Bezpečnostní výbava                                            | DIN EN 13241                                                              |                                         | ●                     |  |
| Zatížení větrem                                                | DIN EN 12424                                                              |                                         | Třída 0               |  |
| Zajištění proti větru                                          |                                                                           |                                         | –                     |  |
| Velikosti vrat                                                 | Max. šířka LDB                                                            |                                         | 3000                  |  |
|                                                                | Max. výška LDH                                                            |                                         | 3000                  |  |
| Montážní rozměry<br>(potřeba místa)<br>Viz také montážní údaje | obloženímStrana pohonu                                                    | LDB + mm (s opláštěním)                 | 325 (355)             |  |
|                                                                | Strana ložiska                                                            | LDB + mm (s opláštěním)                 | 300 (300)             |  |
|                                                                | Překlad                                                                   | LDH + mm                                | 440                   |  |
|                                                                |                                                                           | LDH + mm opláštění rovné                | 490                   |  |
|                                                                |                                                                           | LDH + mm opláštění 30° (5°)             | 670                   |  |
|                                                                | Řídicí jednotka FU v umělohmotné skříni                                   | (š × v × h)                             | –                     |  |
|                                                                | Řídicí jednotka FU v ocelové skříni                                       | (š × v × h)<br>(ušlechtilá ocel 1.4301) | 300 × 400 × 150       |  |
| Anti-Crash / ochrana proti najetí                              | S automatickým / ručním uváděním do provozu                               |                                         | Anti Crash            |  |
| Konstrukce vrat                                                | Samonosná                                                                 |                                         | ●                     |  |
| Plášť / křídlo vrat                                            | Tkanina/transparentní                                                     | 1,5 / 2,0 mm                            | ●                     |  |
|                                                                | Transparentní                                                             | 4,0 mm                                  | –                     |  |
| Plášť / napětí křídla vrat                                     |                                                                           |                                         | –                     |  |
| Materiál / povrch vedení                                       | Pozinkovaná ocel                                                          |                                         | ●                     |  |
|                                                                | Ocel pozinkovaná, s nástřikem barvy podle RAL                             |                                         | ○                     |  |
|                                                                | Ušlechtilá ocel V2A leštěná                                               |                                         | ○                     |  |
| Kryt hřídele / pohonu                                          | Rovný                                                                     |                                         | ○                     |  |
|                                                                | 30° šikmé (5°)                                                            |                                         | ○                     |  |
| Pohon a ovládání                                               | Řídicí jednotka WU                                                        |                                         | –                     |  |
|                                                                | Řídicí jednotka s frekvenčním měničem (FU)                                |                                         | ●                     |  |
|                                                                | Přípoj napětí (1fázový)                                                   |                                         | 1-230 V, N, PE        |  |
|                                                                | Přípoj napětí (3fázový)                                                   |                                         | –                     |  |
|                                                                | Tlačítko otvírat-zastavit-zavírat                                         |                                         | ●                     |  |
|                                                                | Řídicí jednotka FU Hlavní vypínač všepólově odpínatelný 1fázový / 3fázový |                                         | ● / –                 |  |
|                                                                | Pojistky                                                                  |                                         | 16 A, pomalu působící |  |
|                                                                | Třída krytí                                                               | Pohon, řídicí jednotka                  | IP 54                 |  |
|                                                                | Tlačítko nouzového vypnutí                                                |                                         | ●                     |  |
|                                                                | Dohled nad jízdní dráhou                                                  | Bezpečnostní světelná mříž IP 67        | –                     |  |
|                                                                |                                                                           | Světelná závora                         | ●                     |  |
|                                                                |                                                                           | Světelná mříž, výška 350 mm             | –                     |  |
|                                                                | Předsunutý dohled                                                         | Radar, detektor přítomnosti             | ○                     |  |
|                                                                |                                                                           | Indukční smyčka                         | ○                     |  |
|                                                                | Doba setrvání v otevřeném stavu, sek.                                     |                                         | 1-200                 |  |
|                                                                | Zajištění před zavírací hranou                                            | s energetickým řetězem                  | Se spirálovým kabelem |  |
|                                                                | Elektronický koncový spínač DES                                           |                                         | –                     |  |
| Nouzové otevření                                               | Klika                                                                     |                                         | –                     |  |
|                                                                | Nouzový ruční řetěz                                                       |                                         | –                     |  |
|                                                                | Protizávaží / pružiny                                                     |                                         | ● / –                 |  |
|                                                                | Nepřerušitelný napájecí zdroj USV s řídicí jednotkou FU 230 V (1fázovou)  |                                         | –                     |  |
|                                                                |                                                                           |                                         | –                     |  |
| Bezpotenciálové kontakty                                       |                                                                           |                                         | –                     |  |
| Zdroj impulsů                                                  |                                                                           |                                         | ○                     |  |
| Bezpečnostní zařízení                                          |                                                                           |                                         | ○                     |  |

|  | V 2515 Food L          | V 2012                | V 1401 ATEX           | V 3015 Clean          | V 3009                            | H 3530                |
|--|------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------------------|-----------------------|
|  | ●                      | ●                     | ●                     | ●                     | ●                                 | ●                     |
|  | –                      | –                     | –                     | –                     | –                                 | –                     |
|  | 1,2                    | 1,2                   | 1,4                   | 1,5                   | (AKE 0,8)                         | 3,0                   |
|  | 0,8                    | 0,5                   | 0,5                   | 0,5                   | (AKE 0,8)                         | 1,0                   |
|  | ●                      | ●                     | ●                     | ●                     | ●                                 | ●                     |
|  | Třída 0                | Třída 0               | Třída 0               | Třída 0               | Třída 0                           | Třída 0               |
|  | –                      | –                     | ●                     | –                     | –                                 | –                     |
|  | 2500                   | 2500                  | 4000                  | 2500                  | 3000                              | 3500                  |
|  | 3000                   | 2500                  | 4000                  | 3000                  | 3000                              | 3500                  |
|  | – (355)                | – (345)               | 435 (475)             | – (380)               | 310 (310)                         | – (355)               |
|  | – (200)                | – (180)               | 150 (150 / –)         | – (225)               | 140 (180)                         | – (355)               |
|  | –                      | –                     | 660                   | –                     | 300                               | –                     |
|  | –                      | 400                   | 700                   | –                     | 335                               | 370                   |
|  | (440)                  | –                     | 850                   | (550)                 | 480                               | 520                   |
|  | –                      | 200 × 400 × 200       | –                     | –                     | 200 × 400 × 200                   | 200 × 400 × 200       |
|  | 300 × 400 × 150<br>V2A | –                     | 600 × 600 × 200       | 300 × 400 × 150       | –                                 | –                     |
|  | Anti Crash             | ●                     | –                     | –                     | –                                 | –                     |
|  | ●                      | ●                     | ●                     | ●                     | ●                                 | –                     |
|  | ●                      | ●                     | ●                     | –                     | ●                                 | ●                     |
|  | –                      | –                     | –                     | ●                     | –                                 | –                     |
|  | –                      | –                     | –                     | –                     | –                                 | ●                     |
|  | –                      | ●                     | ●                     | ●                     | ●                                 | ●                     |
|  | –                      | ○                     | ○                     | ○                     | ○                                 | ○                     |
|  | ●                      | –                     | ○                     | ○                     | ○                                 | ○                     |
|  | –                      | ●                     | ○                     | –                     | ○                                 | ●                     |
|  | (●)                    | –                     | ○                     | (●)                   | ○                                 | ○                     |
|  | –                      | –                     | –                     | –                     | ●                                 | –                     |
|  | ●                      | ●                     | ●                     | ●                     | ○                                 | ●                     |
|  | 1-230 V, N, PE         | 1-230 V, N, PE        | 1-230 V, N, PE        | 1-230 V, N, PE        | 1-230 V, N, PE                    | 1-230 V, N, PE        |
|  | –                      | –                     | –                     | –                     | –                                 | –                     |
|  | ●                      | ●                     | ●                     | ●                     | ●                                 | ●                     |
|  | ● / –                  | –                     | ● / –                 | ○ / –                 | ○ / –                             | ○ / –                 |
|  | 16 A, pomalu působící  | 16 A, pomalu působící | 16 A, pomalu působící | 16 A, pomalu působící | 10 A (16 A, pomalu působící / FU) | 16 A, pomalu působící |
|  | IP 65                  | IP 54                 | IP 54                 | IP 54                 | IP 54                             | IP 54                 |
|  | ○                      | ○                     | ○                     | ○                     | ○                                 | ○                     |
|  | ●                      | –                     | –                     | –                     | –                                 | –                     |
|  | –                      | –                     | ●                     | ●                     | ●                                 | ●                     |
|  | –                      | ●                     | –                     | –                     | –                                 | –                     |
|  | ○                      | ○                     | ○                     | ○                     | ○                                 | ○                     |
|  | ○                      | ○                     | ○                     | ○                     | ○                                 | ○                     |
|  | 1-200                  | 1-200                 | 1-200                 | 1-200                 | 1-200                             | 1-200                 |
|  | –                      | –                     | ●                     | ●                     | ●                                 | ●                     |
|  | ●                      | ●                     | –                     | ●                     | ●                                 | ●                     |
|  | –                      | –                     | –                     | ●                     | ●                                 | –                     |
|  | –                      | –                     | –                     | –                     | –                                 | –                     |
|  | –                      | ● / –                 | –                     | –                     | –                                 | –                     |
|  | ○                      | –                     | –                     | ○                     | ○                                 | ○                     |
|  | ○                      | –                     | –                     | ○                     | ○                                 | –                     |
|  | ○                      | –                     | ○                     | ○                     | ○                                 | ○                     |
|  | ○                      | –                     | ○                     | ○                     | ○                                 | ○                     |

# Přehled typů vrat

## Konstrukční a kvalitativní charakteristiky

● = standardní  
○ = volitelné

|                                                             | Vrata pro chlazené a hluboce chlazené prostory                          |                                      | Iso Speed Cold        | V 4015 Iso L          |
|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| Použití                                                     | Vnitřní vrata                                                           |                                      | ●                     | ●                     |
|                                                             | Venkovní vrata                                                          |                                      | ●                     | –                     |
| Rychlost                                                    | Řídicí jednotka s frekvenčním měničem (FU)                              | Otvírání, cca m/s                    | 2,0                   | 1,5                   |
|                                                             |                                                                         | Otvírání, cca m/s                    | 0,5                   | 0,5                   |
| Bezpečnostní výbava                                         | DIN EN 13241                                                            |                                      | ●                     | ●                     |
| Zatížení větrem                                             | DIN EN 12424                                                            |                                      | Třída 3               | Třída 0               |
| Zajištění proti větru                                       |                                                                         |                                      | –                     | ●                     |
| Velikosti vrat                                              | Max. šířka LDB                                                          |                                      | 5000                  | 4000                  |
|                                                             | Max. výška LDH                                                          |                                      | 5000                  | 4500                  |
| Montážní rozměry (potřeba místa)<br>Viz také montážní údaje | Strana pohonu                                                           | LDB + mm (s opláštěním)              | 510 (–)               | 325 (360)             |
|                                                             | Strana ložiska                                                          | LDB + mm                             | 375 (– / 375)         | 295 (325 / –)         |
|                                                             |                                                                         | (s opláštěním / protizávažím)        |                       |                       |
|                                                             | Překlad                                                                 | LDH + mm                             | 1)                    | 630                   |
|                                                             |                                                                         | LDH + mm opláštění rovné             | –                     | –                     |
|                                                             |                                                                         | LDH + mm obložení 30° (5°)           | – (–)                 | – (720)               |
|                                                             | Řídicí jednotka FU v umělohmotné skříni                                 | (š × v × h)                          | –                     | 200 × 400 × 200       |
|                                                             | Řídicí jednotka FU v ocelové skříni                                     | (š × v × h) (ušlechtilá ocel 1.4301) | 400 × 600 × 200       | 400 × 600 × 200       |
| Anti-Crash / ochrana proti najetí                           | S automatickým / ručním uváděním do provozu                             |                                      | –                     | –                     |
| Konstrukce vrat                                             | Samonosná                                                               |                                      | ●                     | –                     |
| Plášť / křídlo vrat                                         | Křídlo vrat                                                             | 80 mm, vyplněno PU pěnou             | ●                     | –                     |
|                                                             | Plášť                                                                   | 20 mm, pěnová hmota PO               | –                     | ●                     |
| Plášť / napětí křídla vrat                                  |                                                                         |                                      | –                     | –                     |
| Materiál / povrch vedení                                    | Pozinkovaná ocel                                                        |                                      | ●                     | ●                     |
|                                                             | Ocel pozinkovaná, s nástřikem barvy podle RAL                           |                                      | ○                     | ○                     |
|                                                             | Ušlechtilá ocel V2A leštěná                                             |                                      | ○                     | ○                     |
| Kryt hřídele / pohonu                                       | Rovný                                                                   |                                      | –                     | –                     |
|                                                             | 30° šikmé (5°)                                                          |                                      | –                     | (○)                   |
| Pohon a ovládání                                            | Řídicí jednotka s frekvenčním měničem (FU)                              |                                      | ●                     | ●                     |
|                                                             | Přípoj napětí (1fázový)                                                 |                                      | –                     | 1-230 V, N, PE        |
|                                                             | Přípoj napětí (3fázový)                                                 |                                      | 3-400 V, N, PE        | –                     |
|                                                             | Tlačítko otvírat-zastavit-zavírat                                       |                                      | ●                     | ●                     |
|                                                             | Řídicí jednotka FU Hlavní vypínač všepólově odpínatelný 1fázový/3fázový |                                      | – / ●                 | ○ / –                 |
|                                                             | Pojistky                                                                |                                      | 20 A, pomalu působící | 16 A, pomalu působící |
|                                                             | Třída krytí                                                             | Pohon, řídicí jednotka               | IP 54                 | IP 54                 |
|                                                             | Tlačítko nouzového vypnutí                                              |                                      | ○                     | ○                     |
|                                                             | Dohled nad jízdní dráhou                                                | Bezpečnostní světelná mříž IP 67     | –                     | ●                     |
|                                                             |                                                                         | Světelná závora                      | ●                     | –                     |
|                                                             |                                                                         | Světelná mříž                        | ○                     | ○                     |
|                                                             | Předsunutý dohled                                                       | Radar, detektor přítomnosti          | ○                     | ○                     |
|                                                             |                                                                         | Indukční smyčka                      | ○                     | ○                     |
|                                                             | Doba setrvání v otevřeném stavu, sek.                                   |                                      | 1-200                 | 1-200                 |
|                                                             | Zajištění před zavírací hranou s energetickým řetězem                   |                                      | ●                     | –                     |
| Nouzové otevření                                            | Elektronický koncový spínač DES                                         |                                      | ●                     | ●                     |
|                                                             | Klika                                                                   |                                      | –                     | ●                     |
|                                                             | Nouzový ruční řetěz                                                     |                                      | ●                     | –                     |
|                                                             | Protizávaží / pružiny                                                   |                                      | ● / –                 | – / –                 |
|                                                             | USV s řídicí jednotkou FU 230 V (1fázovou)                              |                                      | –                     | ○                     |
| Bezpotenciálové kontakty                                    |                                                                         |                                      | ○                     | ○                     |
| Zdroj impulsů                                               |                                                                         |                                      | ○                     | ○                     |
| Bezpečnostní zařízení                                       |                                                                         |                                      | ○                     | ○                     |

1) Kování N: LDH + 950 mm, kování V: LDH × 2 + 800 mm



# Výrobní program Hörmann

Všechno z jednoho zdroje pro vaši stavbu objektu



Sekční vrata



Rolovací vrata  
a rolovací mříže



Skládací vrata  
z oceli a hliníku



Rychloběžná vrata



Nakládací technika



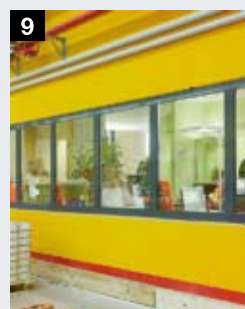
Protipožární  
posuvná vrata



Multifunkční dveře  
a vnitřní dveře objektů



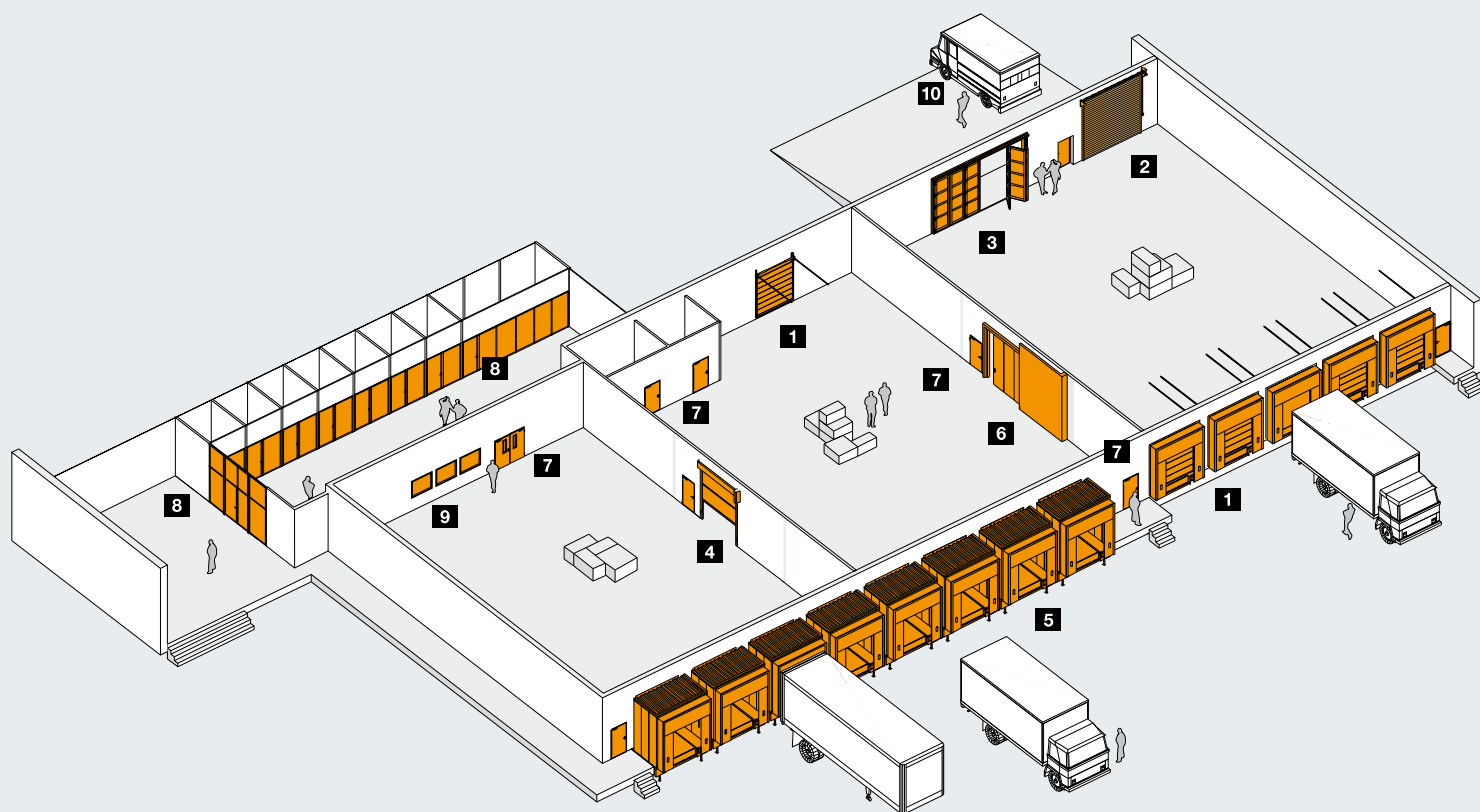
Protipožární  
a protikouřové prvky  
s trubkovými rámy



Průhledová okna



Servis



## Hörmann: kvalita bez kompromisu



Hörmann KG Amshausen, Německo



Hörmann KG Antriebstechnik, Německo



Hörmann KG Brandis, Německo



Hörmann KG Brockhagen, Německo



Hörmann KG Dissen, Německo



Hörmann KG Eckelhausen, Německo



Hörmann KG Freisen, Německo



Hörmann KG Ichtershausen, Německo



Hörmann KG Werne, Německo



Hörmann Genk NV, Belgie



Hörmann Alkmaar B.V., Nizozemsko



Hörmann Legnica Sp. z o.o., Polsko



Hörmann Beijing, Čína



Hörmann Tianjin, Čína



Hörmann LLC, Montgomery IL, USA



Hörmann Flexon, Leetsdale PA, USA

Společnost Hörmann nabízí ve svém sortimentu jako jediný výrobce na evropském trhu všechny důležité stavební prvky. Jsou zhotovovány ve vysoce specializovaných závodech pomocí nejnovější techniky. Díky celoplošnému pokrytí prodejních a servisních organizací v Evropě a přítomnosti v Americe a Číně je Hörmann váš silný mezinárodní partner pro vysoce kvalitní stavební prvky. V kvalitě bez kompromisu.

**GARÁŽOVÁ VRATA**

**POHONY**

**PRŮMYSLOVÁ VRATA**

**NAKLÁDACÍ TECHNIKA**

**DVEŘE**

**ZÁRUBNĚ**

